

Colocação do adjetivo

Stylistika portugalského jazyka 1

Bechara (2004), Moderna Gramática Portuguesa

- a) o adjetivo monossilábico modificador precede o nome de maior extensão fonética: **bom dia, má hora**, etc.;
 - b) o adjetivo que exprime forma ou cor vem depois do substantivo, especificando seu conceito e o opondo a outros da espécie: **rua larga, blusa verde**;
 - c) vem antes o adjetivo empregado não para designar o seu sentido próprio, mas para atribuir uma significação figurada: **grande homem/homem**;
 - d) numa seqüência de dois adjetivos e um substantivo, aqueles aparecem em geral juntos: **bons e estimados livros** ou **livros bons e estimados**. A quebra desta posição, pondo o substantivo no meio, é recurso comum na poesia, mas também não estão ausentes na prosa artística: **bons livros e estimados**”
- (BECHARA, 2004: p.581-584)

Bechara não resolve casos controversos:

- A) uma mulher só x uma só mulher x só uma mulher*
- b) rua larga, vestido branco, x uma larga rua, o branco vestido da noiva;*
- c) bons e estimados livros x livros bons e estimados, bons livros e estimados,*
- d) ataque cardíaco fulminante e fulminante ataque cardíaco.*

Cunha e Cintra (2001) Nova Gramática do Português Contemporâneo

“colocação do adjetivo adjunto adnominal”

A posição mais frequente: **depois do substantivo** (tem a ver com a ordem direta da oração declarativa, que corresponde à seqüência progressiva do enunciado lógico).

adjetivo **anteposto** ao substantivo, segue a chamada **ordem inversa**, característica nas **formas afetivas da linguagem**,

a seqüência **substantivo + adjetivo predomina** no enunciado lógico, o **adjetivo posposto possui valor objetivo** (*noite escura, rapaz bom, dia triste, campos verdes*)

a seqüência **adjetivo + substantivo** provocada pela ênfase dada ao qualificativo, o **adjetivo anteposto assume um valor subjetivo** (*escura noite, bom rapaz, triste dia, verdes campos*).

Cunha, Cintra – posposição

- a) quando os adjetivos são de natureza classificatória, como os **técnicos** e os **de relação**, que indicam uma categoria na espécie designada pelo substantivo (*animal doméstico, flor silvestre, água mineral, deputado estadual*)
- b) quando os adjetivos designam **características muito salientes** do substantivo, tais como **forma, dimensão, cor e estado** (*terreno plano, homem baixo, calça preta, mamoeiro carregado*)
- c) quando os adjetivos são **seguidos** de um **complemento nominal** (*um programa fácil de cumprir, uma providência necessária ao ensino*).

Cunha, Cintra - anteposição

- a) no caso dos **superlativos relativos** (melhor meio, maior castigo);
- b) certos **adjetivos monossilábicos** que formam com o substantivo expressões equivalentes a substantivos compostos (o pior cego, o menor descuido, bom dia, má hora)
- c) e de adjetivos que antepostos adquirem **sentido especial**, como **simples** (simples escrevente = mero escrevente, mas estilo simples X estilo complexo).
- d) o adjetivo anteposto geralmente assume um **sentido figurado** (um grande homem = grandeza figurada/um homem grande = grandeza material; uma pobre mulher = uma mulher infeliz/uma mulher pobre = uma mulher sem recursos).

Cunha, Cintra - anteposição

d) o epíteto retórico QUE SERVE PARA:

- 1. acentuar uma parte do significado** do substantivo com o qual se relaciona, e, neste caso, pode vir posposto ou anteposto embora a primeira colocação seja a mais freqüente (*a branca neve, a noite escura*),
- 2. exprimir uma conhecida qualidade distintiva e individual de um nome próprio**, caso em que **vem sempre anteposto** ao substantivo (*o sábio Nestor, a fiel Penélope*). Nesses exemplos, a posposição do qualificativo transformaria o epíteto característico num mero adjetivo classificatório (CUNHA; CINTRA, 2001: p.266-268).

Perini (2005)

Gramática Descritiva do Português

os termos do sintagma nominal respeitam a seguinte ordem posicional, correspondente à função por eles desempenhada nos enunciados:

1ª – **Determinante** (*o, este, esse, aquele, algum, nenhum, um*);

2ª – **Possessivo** (*meu, seu, nosso*);

3ª – **Reforço** (*mesmo, próprio, certo*);

4ª – **Quantificador** (*poucos, vários, diversos, muitos, único, primeiro, segundo, terceiro*);

Perini (2005) Gramática Descritiva do Português

- 5ª – **Pré-núcleo externo** (*mero, pretenso, meio, suposto, reles, inesquecível, ilusório, simples, bom, velho, novo*);
- 6ª – **Pré-núcleo interno** (*mau, novo, velho, claro, grande*);
- 7ª – **Núcleo**;
- 8ª – **Modificador interno** (*cardíaco em ataque cardíaco fulminante*)
- 9ª – **Modificador externo** (*fulminante em ataque cardíaco fulminante*).
- 10ª **Numerador** (*outro, dois, três, quatro*), que pode ocorrer nos intervalos entre as cinco primeiras posições ou funções

? política externa inadequada ?

inadequada política externa

Assim, um adjetivo pode figurar em quatro posições-função, a saber: **pré-núcleo externo, pré-núcleo interno, modificador interno e modificador externo**. Esse esquema, prevê casos de **polivalência funcional** e admite a possibilidade de **um mesmo vocábulo** ocupar ambas as posições

Exemplo:

política externa inadequada,

política é o núcleo (7ª posição-função)

externa é o modificador interno (8ª posição-função)

inadequada é o modificador externo (9ª posição-função)

x

inadequada política externa

política é núcleo (7ª posição-função)

externa é modificador interno (8ª posição-função)

inadequada é pré-núcleo interno (6ª posição-função)

Perini: *Modern Portuguese*

Ordering of Modifiers Relative to the Head e Ordering Modifiers Relative to Each Other (PERINI, 2002: p.297-328).

Apresenta como somente **antepostos** ao núcleo do SN ***nomes em função adjetiva***:

mero

reles

pretenso

suposto

parco

meio,

“big”,

puta

baita

Neves (2000)

Gramática de Usos do Português

Neves observa que “em dependência do substantivo com o qual se constroem, os **adjetivos classificadores** podem **passar a qualificadores**, em uso metafórico, com possibilidade de anteposição”

(NEVES, 2000: p. 199).

Neves: adjetivos que podem ser pospostos ou antepostos ao substantivo

Os Adjetivos que mais aceitam anteposição são os que **indicam qualidades atribuídas a termos** que têm uma **relação específica** com aquele tipo de entidade qualificada, o que permitiria dizer, por exemplo, que em

forte pingo de vida

o adjetivo ***forte*** não tem valor absoluto, mas se refere a uma “força” especificamente ligada à entidade “pingo de vida”.

Outras observações de Neves

-há **restrições** a determinadas colocações dos **adjetivos qualificativos**;

-podem ocorrer **diferenças semânticas** em maior ou menor grau em decorrência de diferenças da posição dos elementos nos sintagmas nominais que contém certos adjetivos.

Neves :

3 situações gerais quanto à determinação da ordem dentro do sintagma nominal adjetivos qualificadores:

- a) a ordem é livre (*o adjetivo **pode** ser posposto ou anteposto*);
- b) a ordem é fixa (*o adjetivo é **obrigatoriamente** posposto ou obrigatoriamente anteposto*);
- e c) a ordem é pertinente (***altera-se** o resultado de **sentido** conforme o adjetivo esteja posposto ou anteposto*).

Neves: subjetividade e o carácter avaliativo

**subjetividade e o carácter avaliativo
anteposição**

em contraste com

**objetividade e o carácter mais descritivo
posposição.**

Neves:

concretos x abstratos

1. subclasse a que pertence o adjetivo

(adjetivos de modalização **deôntica**, de avaliação de propriedades **intensionais quantitativas** ou **qualitativas**, de modalização **epistêmica**, de **intensificação**, de **atenuação**)

2. a natureza do substantivo qualificado pelo adjetivo

(os **substantivos abstratos** favorecem mais a **anteposição** de **adjetivos qualificadores**, uma vez que a qualificação de abstratos é sempre menos objetiva, mais apreciativa e menos descritiva que a de concretos).

Neves: comportamento do adjetivo reflete o comportamento do substantivo

Os adjetivos como pobre, rico, bom, caro e grande comportam-se sintática, semântica, funcional e estilisticamente conforme a natureza do substantivo por eles qualificado.

Sobre a posição dos adjetivos classificadores, afirma que, quando **em função adnominal**, aparecem normalmente **pospostos**, podendo haver, entretanto, **construções cristalizadas** em que o **adjetivo classificador vem sempre anteposto**, como no caso de “*pátrio poder*”.

Neves: função apositiva

Neves (2000: p.201).

Na função apositiva, os adjetivos podem ser pospostos ou antepostos.

Existem, no entanto, as **construções fixas** equivalentes a **uma unidade lexical** formada, seja

com qualificadores (mau gosto, bom senso, bom humor, cara fechada, bom ladrão, cidade grande) – MAIOR FLUTUAÇÃO

ou com classificadores (salário mínimo, assistente social, direitos autorais, deputado federal, globos oculares, etc.).

Neves: formação de camadas

Na “formação de camadas”, a **locução adjetiva** fica numa camada **mais externa** que o **adjetivo simples**, quando ambos co-ocorrem

*Sorriso paternal de orgulho
superfície ventral do corpo
sistema nervoso dos animais*

Neves: DUAS CAMADAS DO ADJETIVO

um mesmo substantivo pode vir antecedido de um adjetivo e seguido de outro :

(adjetivo + substantivo + adjetivo/locução adjetiva),

pequeno ponto incandescente
tranqüilo seio de descanso.

Neste caso, quando há um adjetivo **classificador** e outro **qualificador**, o **classificador é posposto** ao substantivo da seqüência enquanto o **qualificador, ao contrário, se encontra anteposto** a ele.

Nomes com função adjetiva classificadora e sua colocação no SN

Classificadores ou **classificatórios** são os nomes que **colocam o nome** que acompanham em uma **subclasse**, trazendo em si uma **indicação objetiva** sobre essa subclasse.

Eles constituem, pois, uma verdadeira denominação para a subclasse, e, portanto, são **denominativos**, e não predicativos, possuindo **um caráter não vago**.

exemplo:

indústrias alimentícias

alimentícias -- classifica o nome indústrias, uma vez que é sabido que há várias classes de indústrias, de acordo com o que fabricam, e uma dessas classes é a que fabrica alimentos, denominada alimentícia.

Nomes com função adjetiva classificadora e sua colocação no SN

**a única possibilidade de colocação dos nomes
com função adjetiva classificadora no sintagma
nominal é **posposição****

Nomes com função adjetiva classificadora e sua colocação no SN

O tipo classificador

1. **não admite intensificação** -característica exclusiva dos qualificadores, como em

dia muito alegre, comida bem simples

2. pode ocorrer **justaposto** ou ligado por hífen ao nome que classifica:

artesão artífice, bomba relógio, bombarrelógio).

Nomes com função adjetiva classificadora e sua colocação no SN

3. Existem expressões como

carro esporte anfíbio

em que os nomes esporte e anfíbio, nessa ordem, classificam o nome carro, tipificando-o. esporte e anfíbio, ambos são classificadores. A classificação do nome carro se dá por **camadas**.

Carro esporte

é um tipo de carro e

carro esporte anfíbio

é um tipo de carro esporte

Nomes com função adjetiva classificadora e sua colocação no SN

Os nomes em função adjetiva podem, além de assumir função de **classificador** como em

***nado Golfinho**,*

desempenhar a função de qualificador (que inclui *juízo de valor*) como em

jeito garoto

, e, portanto, admitem intensificação e são **sempre pospostos**

***ambiente pouco família**.*

Nomes com função adjetiva qualificadora e sua colocação no SN

Nomes/adjetivos qualificadores ou **qualificativos** são os nomes que indicam, para o nome que acompanham, **uma propriedade** que **não necessariamente** compõe o feixe das propriedades que o definem. Diz-se que esses nomes **qualificam** o nome que acompanham, o que pode implicar uma **característica mais, ou menos, subjetiva**, mas sempre revestida de **certa vaguidade**. Essa atribuição de uma propriedade constitui um processo de predicação e, por isso, esses nomes podem ser considerados de **tipo predicativo**.

Nomes com função adjetiva qualificadora e sua colocação no SN

Propriedades morfológicas:

-podem conter **prefixos negativos**
desagradável, impenitente, imaturo

- podem derivar de verbos

*petrificada, apodrecida, reluzente, brilhante,
temido, respeitado, aberto.*

Nomes com função adjetiva qualificadora e sua colocação no SN

O comportamento posicional dos nomes - adjetivos qualificadores no sintagma nominal vê-se restringido a determinadas colocações. Podem ocorrer **diferenças semânticas** em maior ou menor grau em decorrência de **diferenças da posição** dos mesmos em relação aos nomes por eles qualificados.

Nomes com função adjetiva qualificadora e sua colocação no SN

No que se refere à determinação da ordem dentro do sintagma nominal que contém nomes qualificadores adjuntos, constatam-se três situações gerais, a saber:

- a) a ordem é **livre** (o nome qualificador pode ser posposto ou anteposto ao nome por ele qualificado);
- b) a ordem é **fixa** (o nome qualificador é obrigatoriamente posposto ou anteposto ao nome por ele qualificado);
- c) a ordem é **pertinente** (altera-se o resultado de sentido conforme o nome qualificador seja posposto ou anteposto ao nome por ele qualificado)

Nomes com função adjetiva qualificadora e sua colocação no SN

- a) quais os nomes **qualificadores** cuja ordem no SN é **livre**? (ainda que se reconheça o caráter avaliativo subjetivo que assumem se antepostos ao nome que qualificam);
- b) quais os nomes **qualificadores** cuja ordem no SN é **fixa** e, dentre eles, quais são sempre pospostos e quais são sempre antepostos ao nome que qualificam?;
- c) quais os nomes **qualificadores** que determinam que a **significação** composta por um SN seja tal ou qual, conforme a posição em que nele se encontre?;

Nomes com função adjetiva qualificadora e sua colocação no SN

d) em SNs compostos por mais de um nome com função adjetiva, quais os **nomes qualificadores** que admitem

- **seqüência nome qualificador + núcleo do SN (NSN) + nome classificador,**
- **seqüência NSN + nome classificador + nome qualificador**
- **ambas as seqüências?**

Nomes com função adjetiva qualificadora e sua colocação no SN

A **posposição** é a posição mais freqüente na linguagem comum, a menos marcada, enquanto a anteposição é a mais marcada.

Os nomes qualificadores que mais aceitam anteposição são os que **indicam qualidades** atribuídas a termos que **têm uma relação específica** com aquele tipo de entidade qualificada, como:

*forte pingo de vida, indefeso homem, frágil máquina,
ingênuos esforços, desagradável humidade, velha
Inglaterra, falsa felicidade*

Nomes com função adjetiva qualificadora e sua colocação no SN

Em geral, a **anteposição do nome qualificador** cria ou reforça o carácter **avaliativo – mais subjetivo** – da qualificação. Esse fato pode ser verificado não apenas nos casos de ordem pertinente como nos casos de ordem livre. Isso significa que, mesmo nos casos em que, **com as duas colocações**, se chega a **uma mesma acepção básica**, na verdade **não resultam construções de valor absolutamente idêntico**, do ponto de vista comunicativo:

1. um rapaz bom

não é exatamente a mesma coisa que

2. um bom rapaz.

A **segunda** forma implica julgamentos de valores **de cunho cultural** que permitem pressupor que o rapaz, **além de possuir a qualidade de ser bondoso, de bom coração, de boa índole**, é também um rapaz de boa família, bem educado, um rapaz que vale a pena.

Nomes com função adjetiva qualificadora e sua colocação no SN

Nomes que qualificam o referente mais **objetivamente** são mais geralmente **pospostos** a ele:

*em material necessário, cabelos grisalhos,
cabelo claro, rosto pequeno, lábios carnudos,
avental sujo, cabelo curto*

Nomes com função adjetiva qualificadora e sua colocação no SN

Os nomes referentes a **noções abstratas** favorecem mais a **anteposição** daqueles que o qualificam, exatamente porque a

qualificação de abstratos:

menos objetiva, mais apreciativa, menos descritiva

qualificação de concretos:

mais objetiva, menos apreciativa, mais descritiva

Menos usuais, e, por isso mesmo, de maior efeito, são as ocorrências de qualificadores antepostos a nomes cujo referencial seja ligado a uma noção concreta.

PRETO ou NEGRO (Jindrová)

	“negro”	“preto”
alma	14 ocorrências	0 ocorrências
buraco	546	0
humor	253	0
lista	507	0
mancha	88	26
mercado	535	0
Morte	5	0
Nódoa	115	0
Ovelha	94	0

Substituibilidade de “negro” e “preto” com as peças de vestuário

Tabela 3 (NF = não figurativo, F = figurativo)

	negro						Preto					
	sentido NF			sentido F			sentido NF			sentido F		
	sg.	pl.	total	sg.	pl.	total	sg.	pl.	total	sg.	pl.	total
BLUSA	4	1	5	0	0	0	4	0	4	0	0	0
CALÇA	0	8	8	0	0	0	14	31	45	0	0	0
CAMISA	5	11	16	0	25	25	9	3	11	0	2	2
FATO	17	2	22	0	0	0	45	5	50	0	0	0
MEIA	0	4	4	0	0	0	1	20	21	0	0	0
SAPATO	0	1	1	0	0	0	5	26	31	0	0	0
VESTIDO	15	7	22	0	0	0	14	4	18	0	0	0

Adjetivos “negro” e “preto” nas construções comparativas (negro / preto + como

		número de ocorrências
negro como	breu	5
	corvo	1
	a asa de um corvo	1
	carvão	1
	se queimasse carvão	1
	as minas	1
	o fundo da alma	1
	a noite	3
	a noite mais negra	1
	café	1
	penas de pato	1
	uma torrente	1
	morte	1
preto como	os gatos pardos	1

HRICSINA: A POSIÇÃO DO ADJETIVO NO SINTAGMA
NOMINAL NO PORTUGUÊS CONTEMPORÂNEO:
ANÁLISE CORPORAL*

BOM

posição pré-nominal

posição pós-nominal

bom homem 54

homem bom 98

bom lado 2

lado bom 128

bom ano 137

ano bom 36

bom dia 160

bom dia 31

HRICSINA: A POSIÇÃO DO ADJETIVO NO SINTAGMA
NOMINAL NO PORTUGUÊS CONTEMPORÂNEO:
ANÁLISE CORPORAL*

MAU

p.pré-nominal

mau lobo 0

mau dia 32

mau ano 83

mau lado 2

mau homem 5

p.pós-nominal

lobo mau 53

dia mau 65

ano mau 43

lado mau 42

homem mau 21

HRICSINA: A POSIÇÃO DO ADJETIVO NO SINTAGMA
NOMINAL NO PORTUGUÊS CONTEMPORÂNEO:
ANÁLISE CORPORAL*

posição	pré-nominal	pós-nominal
caro	251	302
rico	334	560
pobre	795	1 251
grande	115 020	3 359
leve	445	748

Adjetivos quantitativos

posição	pré-nominal	pós-nominal
mero	2 323	0
simples	9 252	3 829
diverso	251	308
raro	295	518
certo	8 029	2 309
próprio	21 796	4 723

Adjetivos modais e temporais- aspetuais

posição	pré-nominal	pós-nominal
possível	5 493	5 901
provável	1 585	649
frequente	169	385
permanente	1 542	6 093

sugestões

- Colocação de MÁ, BOA
- Colocação dos adjetivos na LINGUAGEM FALADA
- Artigo nas expressões adjetivais relacionais
- Adjetivos na toponímia
- Adjetivos (cores) em idiomatismo
- Colocação dos adjetivos em expressões idiomáticas

SUGESTÕES

frequência: VERMELHO ENCARNADO

CORES – escalas portuguesas ou com
NEOLOGISMOS ou ESTRANGEIRISMOS:
VERDE BENETTON/VERDE ELÉTRICO

Adejtivos qualificativos: neologismos,
estrangeirismos